

Identifying Data deleted to
prevent clearly unwarranted
invasion of personal privacy
PUBLIC COPY

U.S. Department of Homeland Security
U.S. Immigration and Citizenship Services
Office of Administrative Appeals MS 2090
Washington, DC 20529-2090



U.S. Citizenship
and Immigration
Services

H6

FILE: [REDACTED] Office: MEXICO CITY (CIUDAD JUAREZ) Date:

AUG 26 2010

IN RE: Applicant: [REDACTED]

APPLICATION: Application for Waiver of Grounds of Inadmissibility under section 212(a)(9)(B)(v),
of the Immigration and Nationality Act, 8 U.S.C. § 1182(a)(9)(B)(v)

ON BEHALF OF APPLICANT:

SELF-REPRESENTED

INSTRUCTIONS:

Enclosed please find the decision of the Administrative Appeals Office in your case. All of the documents related to this matter have been returned to the office that originally decided your case. Please be advised that any further inquiry that you might have concerning your case must be made to that office.

If you believe the law was inappropriately applied by us in reaching our decision, or you have additional information that you wish to have considered, you may file a motion to reconsider or a motion to reopen. The specific requirements for filing such a request can be found at 8 C.F.R. § 103.5. All motions must be submitted to the office that originally decided your case by filing a Form I-290B, Notice of Appeal or Motion, with a fee of \$585. Please be aware that 8 C.F.R. § 103.5(a)(1)(i) requires that any motion must be filed within 30 days of the decision that the motion seeks to reconsider or reopen.

Thank you,

Perry Rhew
Chief, Administrative Appeals Office

DISCUSSION: The waiver application was denied by the District Director, Mexico City, Mexico, and is now before the Administrative Appeals Office (AAO) on appeal. The appeal will be dismissed.

The applicant is a native and citizen of Mexico who was found to be inadmissible to the United States pursuant to section 212(a)(9)(B)(i)(II), of the Immigration and Nationality Act (the Act), 8 U.S.C. § 1182(a)(9)(B)(i)(II), for having been unlawfully present in the United States for more than one year. The applicant is the spouse of a U.S. citizen. The applicant sought a waiver of inadmissibility pursuant to section 212(a)(9)(B)(v) of the Act, 8 U.S.C. § 1182(a)(9)(B)(v), so as to immigrate to the United States. The director concluded that the applicant had failed to establish that his bar to admission would impose extreme hardship on a qualifying relative, and denied the Application for Waiver of Grounds of Inadmissibility (Form I-601) accordingly. The applicant filed a timely appeal.

On appeal, the applicant's spouse contends that she needs the applicant in the United States for financial support and to serve as a role model for their sons. She maintains that since the applicant left the United States the school grades of their children have dropped and their behavior has changed. She asserts that to pay her bills she had to borrow money from family members.

The AAO will first address the finding of inadmissibility. Inadmissibility for unlawful presence is found under section 212(a)(9)(B) of the Act. That section provides, in part:

(B) Aliens Unlawfully Present

(i) In general. - Any alien (other than an alien lawfully admitted for permanent residence) who-

(I) was unlawfully present in the United States for a period of more than 180 days but less than 1 year, voluntarily departed the United States . . . and again seeks admission within 3 years of the date of such alien's departure or removal, or

(II) has been unlawfully present in the United States for one year or more, and who again seeks admission within 10 years of the date of such alien's departure or removal from the United States, is inadmissible.

. . . .

U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) records reflect that the applicant's husband entered the United States without inspection on March 3, 1985 and April 4, 1991. He remained in the United States from April 4, 1991 until he left from the country on November 2006. The applicant, therefore, began to accrue unlawful presence from April 1, 1997, the date on which the unlawful presence provisions went into effect, until November 2006, when he was left the country and triggered the ten-year bar, rendering him inadmissible under section 212(a)(9)(B)(i)(II) of the

Act.

Section 212(a)(9)(B)(v) of the Act provides for a waiver of section 212(a)(9)(B)(i) inadmissibility as follows:

The Attorney General [now Secretary of Homeland Security] has sole discretion to waive clause (i) in the case of an immigrant who is the spouse or son or daughter of a United States citizen or of an alien lawfully admitted for permanent residence, if it is established . . . that the refusal of admission to such immigrant alien would result in extreme hardship to the citizen or lawfully resident spouse or parent of such alien.

A waiver of inadmissibility under section 212(a)(9)(B)(v) of the Act is dependent on a showing that the bar to admission imposes extreme hardship on a qualifying relative, which includes the U.S. citizen or lawfully resident spouse or parent of the applicant. Hardship to the applicant or his children can be considered only insofar as it results in hardship to a qualifying relative. The applicant's U.S. citizen spouse is the only qualifying relative in this case. If extreme hardship to a qualifying relative is established, the applicant is statutorily eligible for a waiver, and USCIS then assesses whether a favorable exercise of discretion is warranted. *See Matter of Mendez-Morales*, 21 I&N Dec. 296, 301 (BIA 1996).

Although not addressed by the director, the applicant is also inadmissible under section 212(a)(2)(A)(i)(I) of the Act, 8 U.S.C. § 1182(a)(2)(A)(i)(I), for having been convicted of committing a crime involving moral turpitude.

The AAO maintains plenary power to review each appeal on a *de novo* basis. 5 U.S.C. 557(b) ("On appeal from or review of the initial decision, the agency has all the powers which it would have in making the initial decision except as it may limit the issues on notice or by rule."); *see also, Janka v. U.S. Dept. of Transp., NTSB*, 925 F.2d 1147, 1149 (9th Cir. 1991). The AAO's *de novo* authority has been long recognized by the federal courts. *See, e.g. Dor v. INS*, 891 F.2d 997, 1002 n. 9 (2d Cir. 1989).

The record shows that the applicant has two convictions. In November 2001, he was convicted of fraud to obtain aid in violation of California Welfare and Institutions Code § 10980(c), and was ordered to serve 12 months probation and participate in a work program. In 1987, he was convicted of petty theft retail merchandise and was ordered to serve 2 days in jail and 18 months of probation.

Section 212(a)(2) of the Act states that:

(A)(i) [A]ny alien convicted of, or who admits having committed, or who admits committing acts which constitute the essential elements of-

- (I) a crime involving moral turpitude (other than a purely political offense) or an attempt or conspiracy to commit such a crime . . . is inadmissible.

Section 101(a)(48)(A) of the Act, 8 U.S.C. § 1101(a)(48)(A), defines "conviction" for immigration purposes as:

A formal judgment of guilt of the alien entered by a court or, if adjudication of guilt has been withheld, where –

- (i) a judge or jury has found the alien guilty or the alien has entered a plea of guilty or nolo contendere or has admitted sufficient facts to warrant a finding of guilt, and
- (ii) the judge has ordered some form of punishment, penalty, or restraint on the alien's liberty to be imposed.

California Welfare and Institutions Code § 10980(c) section states:

(c) Whenever any person has, willfully and knowingly, with the intent to deceive, by means of false statement or representation, or by failing to disclose a material fact, or by impersonation or other fraudulent device, obtained or retained aid under the provisions of this division for himself or herself or for a child not in fact entitled thereto, the person obtaining this aid shall be punished as follows:

(1) If the total amount of the aid obtained or retained is nine hundred fifty dollars (\$950) or less, by imprisonment in the county jail for a period of not more than six months, by a fine of not more than five hundred dollars (\$500), or by both imprisonment and fine.

...

Welfare fraud in violation of California Welfare and Institutions Code § 10980(c) requires that a person act "with the intent to deceive." In view of *Jordan v. DeGeorge*, 341 U.S. 223, 232 (1951), wherein the U.S. Supreme Court stated that "[t]he phrase 'crime involving moral turpitude' has without exception been construed to embrace fraudulent conduct," we find that violation of California Welfare and Institutions Code § 10980(c) involves moral turpitude.

The applicant was convicted of retail theft in violation of California Penal Code § 490.5. That section provides:

a) Upon a first conviction for petty theft involving merchandise taken from a merchant's premises or a book or other library materials taken from a library facility, a person shall be punished by a mandatory fine of not less than fifty dollars (\$50) and not more than one thousand dollars (\$1,000) for each such violation; and may also be punished by imprisonment in the county jail, not exceeding six months, or both such fine and imprisonment.

...

(c) When an adult or emancipated minor has unlawfully taken merchandise from a merchant's premises, or a book or other library materials from a library facility, the adult or emancipated minor shall be liable to the merchant or library facility for

damages of not less than fifty dollars (\$50) nor more than five hundred dollars (\$500), plus costs. In addition to the foregoing damages . . .

In *Irwin v. Mascott*, 112 F.Supp.2d 937, 948 (N.D.Cal.,2000), the Court stated that California Penal Code § 490.5 punishes “someone who takes merchandise from a merchant without intent to pay for it.”

We are unaware of any published federal cases addressing whether the crime of retail theft under California law is a crime of moral turpitude. However, in *Matter of Jurado-Delgado*, 24 I&N Dec. 29, 33-34 (B.I.A.2006), the Board held that a conviction for retail theft under Pennsylvania law, which requires proof that the person took merchandise offered for sale by a store without paying for it and with the intention of depriving the store owner of the goods, involved moral turpitude, even though the statute does not explicitly require a permanent taking, because “[u]nder these circumstances, we find that the nature of the offense is such that it is reasonable to assume that the taking is with the intention of retaining the merchandise permanently.”

In view of the holding in *Jurado-Delgado*, we find that retail theft in violation of California Penal Code § 490.5 involves moral turpitude because the statute convicts a person for taking merchandise from a merchant without intent to pay for it and, given the nature of the offense, it is reasonable to assume that the taking that is achieved through shoplifting is intended to be permanent.

There is a waiver for inadmissibility under section 212(a)(2)(A)(i)(I) of the Act. Section 212(h) of the Act provides, in pertinent part:

(h) The Attorney General [Secretary of Homeland Security] may, in his discretion, waive the application of subparagraph (A)(i)(I), (B), . . . of subsection (a)(2) . . . if –

....

(B) in the case of an immigrant who is the spouse, parent, son, or daughter of a citizen of the United States or an alien lawfully admitted for permanent residence if it is established to the satisfaction of the Attorney General [Secretary] that the alien's denial of admission would result in extreme hardship to the United States citizen or lawfully resident spouse, parent, son, or daughter of such alien

A waiver of inadmissibility under section 212(h) of the Act is dependent on a showing that the bar to admission imposes extreme hardship on a qualifying relative, which includes the U.S. citizen or lawfully resident spouse, parent, son or daughter of the applicant. Hardship to the applicant can be considered only insofar as it results in hardship to a qualifying relative. The applicant's wife and U.S. citizen children are the only qualifying relatives in this case. If extreme hardship to a qualifying relative is established, the applicant is statutorily eligible for a waiver, and USCIS then assesses whether a favorable exercise of discretion is warranted. *See Matter of Mendez-Morales*, 21 I&N Dec. 296, 301 (BIA 1996).

We note that this decision will address whether the record establishes extreme hardship as required by the section 212(a)(9)(B)(v) and 212(h) waivers.

As a qualifying relative is not required to depart the United States as a consequence of an applicant's inadmissibility, two distinct factual scenarios exist should a waiver application be denied: either the qualifying relative will join the applicant to reside abroad or the qualifying relative will remain in the United States. Ascertaining the actual course of action that will be taken is complicated by the fact that an applicant may easily assert a plan for the qualifying relative to relocate abroad or to remain in the United States depending on which scenario presents the greatest prospective hardship, even though no intention exists to carry out the alleged plan in reality. *Cf. Matter of Ige*, 20 I&N Dec. 880, 885 (BIA 1994) (addressing separation of minor child from both parents applying for suspension of deportation). Thus, we interpret the statutory language of the various waiver provisions in section 212 of the Act to require an applicant to establish extreme hardship to his or her qualifying relative(s) under both possible scenarios. To endure the hardship of separation when extreme hardship could be avoided by joining the applicant abroad, or to endure the hardship of relocation when extreme hardship could be avoided by remaining in the United States, is a matter of choice and not the result of removal or inadmissibility. As the Board of Immigration Appeals stated in *Matter of Ige*:

[W]e consider the critical issue . . . to be whether a child would suffer extreme hardship if he accompanied his parent abroad. If, as in this case, no hardship would ensue, then the fact that the child might face hardship if left in the United States would be the result of parental choice, not the parent's deportation.

Id. See also *Matter of Pilch*, 21 I&N Dec. 627, 632-33 (BIA 1996)

Extreme hardship is "not a definable term of fixed and inflexible content or meaning," but "necessarily depends upon the facts and circumstances peculiar to each case." *Matter of Hwang*, 10 I&N Dec. 448, 451 (BIA 1964). In *Matter of Cervantes-Gonzalez*, the Board provided a list of factors it deemed relevant in determining whether an alien has established extreme hardship to a qualifying relative. 22 I&N Dec. 560, 565 (BIA 1999). The factors include the presence of a lawful permanent resident or United States citizen spouse or parent in this country; the qualifying relative's family ties outside the United States; the conditions in the country or countries to which the qualifying relative would relocate and the extent of the qualifying relative's ties in such countries; the financial impact of departure from this country; and significant conditions of health, particularly when tied to an unavailability of suitable medical care in the country to which the qualifying relative would relocate. *Id.* The Board added that not all of the foregoing factors need be analyzed in any given case and emphasized that the list of factors was not exclusive. *Id.* at 566.

The Board has also held that the common or typical results of deportation, removal and inadmissibility do not constitute extreme hardship, and has listed certain individual hardship factors considered common rather than extreme. These factors include: economic disadvantage, loss of current employment, inability to maintain one's present standard of living, inability to pursue a chosen profession, separation from family members, severing community ties, cultural readjustment after living in the United States for many years, cultural adjustment of qualifying relatives who have never lived outside the United States, inferior economic and educational opportunities in the foreign country, or inferior medical facilities in the foreign country. See generally *Matter of Cervantes-Gonzalez*, 22 I&N Dec. at 568; *Matter of Pilch*, 21 I&N Dec. at 631-32; *Matter of Ige*, 20 I&N Dec.

at 883; *Matter of Ngai*, 19 I&N Dec. 245, 246-47 (Comm'r 1984); *Matter of Kim*, 15 I&N Dec. 88, 89-90 (BIA 1974); *Matter of Shaughnessy*, 12 I&N Dec. 810, 813 (BIA 1968).

However, though hardships may not be extreme when considered abstractly or individually, the Board has made it clear that “[r]elevant factors, though not extreme in themselves, must be considered in the aggregate in determining whether extreme hardship exists.” *Matter of O-J-O-*, 21 I&N Dec. 381, 383 (BIA 1996) (quoting *Matter of Ige*, 20 I&N Dec. at 882). The adjudicator “must consider the entire range of factors concerning hardship in their totality and determine whether the combination of hardships takes the case beyond those hardships ordinarily associated with deportation.” *Id.*

We observe that the actual hardship associated with an abstract hardship factor such as family separation, economic disadvantage, cultural readjustment, et cetera, differs in nature and severity depending on the unique circumstances of each case, as does the cumulative hardship a qualifying relative experiences as a result of aggregated individual hardships. See, e.g., *In re Bing Chih Kao and Mei Tsui Lin*, 23 I&N Dec. 45, 51 (BIA 2001) (distinguishing *Matter of Pilch* regarding hardship faced by qualifying relatives on the basis of variations in the length of residence in the United States and the ability to speak the language of the country to which they would relocate).

Family separation, for instance, has been found to be a common result of inadmissibility or removal in some cases. See *Matter of Shaughnessy*, 12 I&N Dec. at 813. Nevertheless, family ties are to be considered in analyzing hardship. See *Matter of Cervantes-Gonzalez*, 22 I&N Dec. at 565-66. The question of whether family separation is the ordinary result of inadmissibility or removal may depend on the nature of family relationship considered. For example, in *Matter of Shaughnessy*, the Board considered the scenario of parents being separated from their soon-to-be adult son, finding that this separation would not result in extreme hardship to the parents. *Id.* at 811-12; see also *U.S. v. Arrieta*, 224 F.3d 1076, 1082 (9th Cir. 2000) (“[redacted] was not a spouse, but a son and brother. It was evident from the record that the effect of the deportation order would be separation rather than relocation.”). In *Matter of Cervantes-Gonzalez*, the Board considered the scenario of the respondent’s spouse accompanying him to Mexico, finding that she would not experience extreme hardship from losing “physical proximity to her family” in the United States. 22 I&N Dec. at 566-67.

The decision in *Cervantes-Gonzalez* reflects the norm that spouses reside with one another and establish a life together such that separating from one another is likely to result in substantial hardship. It is common for both spouses to relocate abroad if one of them is not allowed to stay in the United States, which typically results in separation from other family members living in the United States. Other decisions reflect the expectation that minor children will remain with their parents, upon whom they usually depend for financial and emotional support. See, e.g., *Matter of Ige*, 20 I&N Dec. at 886 (“[I]t is generally preferable for children to be brought up by their parents.”). Therefore, the most important single hardship factor may be separation, particularly where spouses and minor children are concerned. *Salcido-Salcido*, 138 F.3d at 1293 (quoting *Contreras-Buenfil v. INS*, 712 F.2d 401, 403 (9th Cir. 1983)); *Cerrillo-Perez*, 809 F.2d at 1422.

Regardless of the type of family relationship involved, the hardship resulting from family separation is determined based on the actual impact of separation on an applicant, and all hardships must be

considered in determining whether the combination of hardships takes the case beyond the consequences ordinarily associated with removal or inadmissibility. *Matter of O-J-O*, 21 I&N Dec. at 383. Nevertheless, though we require an applicant to show that a qualifying relative would experience extreme hardship both in the event of relocation and in the event of separation, in analyzing the latter scenario, we give considerable, if not predominant, weight to the hardship of separation itself, particularly in cases involving the separation of spouses from one another and/or minor children from a parent. *Salcido-Salcido*, 138 F.3d at 1293.

Regarding the applicant's wife and children remaining in the United States without him, the applicant's wife contends on appeal, and in the undated letter submitted with the waiver application, that separation from the applicant will be a hardship on their three minor children. She also asserts that she will not be able to financially support the family without him. The record reflects that the applicant and his wife married on March 12, 2004, and that they have U.S. citizen children who were born on September 30, 1993, August 2, 2004, and May 30, 1999.

The hardship factors asserted in the instant case are the financial and emotional impact on the applicant's wife as a result of separation from the applicant, and her concern about the affect of separation on her children. In view of the substantial weight that is given to this type of family separation, which is the separation of spouses who have minor children and have resided with one another and have established a life together, in the hardship analysis, we find the applicant has demonstrated that the hardship that his wife will experience as a result of separation is extreme.

The applicant has made no claim of extreme hardship to his wife if she joined him to live in Mexico. The burden of proof in this proceeding lies with the applicant, and "while an analysis of a given application includes a review of all claims put forth in light of the facts and circumstances of a case, such analysis does not extend to discovery of undisclosed negative impacts." *Matter of Ngai*, 19 I&N Dec. at 247. We are unable to conclude that the applicant's spouse will suffer extreme hardship if she relocates.

Because the applicant is statutorily ineligible for relief, no purpose is served in discussing whether he merits a waiver as a matter of discretion.

In proceedings for application for waiver of grounds of inadmissibility under sections 212(a)(9)(B)(v) and 212(h) of the Act, the burden of establishing that the application merits approval remains entirely with the applicant. *See* section 291 of the Act, 8 U.S.C. § 1361. The applicant has not met that burden.

Accordingly, the appeal will be dismissed.

ORDER: The appeal is dismissed. The waiver application is denied.